

潮州鄉訊

第廿二卷 第九期

創刊第十一年



圖：淡馬魯馬青園祝慶顧問陳紹泉先生榮膺太平局紳（有○者為陳太平局紳）

一九五八年六月十六日出版

電話：四二〇六三

通訊處：新加坡信箱七七八號



明興金莊

祖國聯號

汕頭寶太金莊

潮安兆祥金莊

彩塘益源金莊

信譽著 金質好 款式新 互價廉

MENG HENG GOLDSMITH

95, Arab Street Singapore (7)

新加坡小坡爪亞街九十五號



請

吸金龍香煙
O-K

品出司公業煙興中

七五一：話電號九十及號八牌門波子光甘甲六馬

TIONG HENG TOBACCO CO.

NO. 8 & 19, KAMPONG HULU, MALACCA. TEL: 157



央中
版電



HOCKS ALCIS



金
錢
嘜



Wise men do not
hesitate
Buy Hocks-Alcis
watch—the
wonder time-piece.

Orang yang pandai,
Jangan pikir lagi,
Beli-lah Jam tangan
Chop "Hocks Alcis"

聰明的人
無須考慮
請購用金錢嘜
萬能錶

陳綿泉鳴謝啟事

綿泉猥以菲材者番謬承

彭亨蘇丹殿下賜封太平局紳叨蒙各界社團學校暨遠近親朋戚友雅意注
存紛頒祝賀函電或惠賜屏匾鴻詞或登報致賀或設茶宴會款慶榮寵倍增
汗顏奚似祇以俗務羈身未克踵謝殊深歉仄爰綴數行謹登報端聊申謝悃
諸維
公鑒

公元一九五八年六月十五日

淡馬魯陳綿泉謹啟

麻坡蔡壽欽先生千古

痛失僑賢

潮州鄉訊社敬輓

劉教芳先生

令堂陳太夫人靈右

母儀足式

吳以湘敬輓



鄭綿元有限公司

馬六甲底街門牌一〇八至一一二號

電話一五八號 信箱一三二號

廠：馬六甲武吉牙廊十七號 電話：二五八號

吧：馬六甲板街三十二號 電話：一五八號

鄭綿元酒吧：馬六甲板街三十二號 電話：一五八號

Tay Miang Guan & Co., Ltd.

專收銀信匯兌同唐
匯價低廉回文快捷

精釀：雙標三蒸米酒
馳名：萬壽堂參茸衛生酒
白鹿標葡萄酒

Office: Nos. 108, 110, 112, Kampong Pantei, Malacca. Tel: No. 158 P.O. Box No. 132.
Bar & Retailers: No. 32, Blacksmith Street, Malacca. Tel: No. 158 Extension 3.
Distillery: No. 70, Bukit Gedong, Malacca. Tel: No. 258.

推行羣衆除害運動

新市市長王永元氏於上月杪市議會常月例會中曾披露：新市議會將有史以來首次進行與組織「羣衆除害運動」，主要的目標乃在改善居住在貧民窟和甘榜的市民的衛生與生活條件，各議員應該踴躍地參加。這種除害運動，將分三個階段進行，第一階段：本年八月間，展開「反吐痰」運動，市議會將勸導市民勿隨地吐痰；

第二階段：本年十月間，開始「清潔」運動，市議會將勸導市民勿亂拋垃圾，以及其他穢物，以保持街道與生活環境的清潔；第三階段：本年十二月間，以「除害蟲」運動爲結束，這個時期，市議會協助市民消滅蒼蠅等害蟲，以及老鼠，使到可怕的瘟疫不能再使害市民的健

康。……第二次世界大戰結束以後，十餘年間，新加坡已成了爲了一百五十萬人口以上的城市，海島彈丸之地，人口顯出十分稠密，因之對於衛生措施工作，確屬非常重要，尤其是一向被一般人所忽略的公共衛生，更有發動宣傳，促使市民提高警惕的必要！市議會擬予推行的「反吐痰運動」「清潔運動」「除害運動」三項運動，其目的完全是爲了改善市民的生活環境，促進保護市民身體的健康！

說起隨地吐痰，在新加坡確是一個普遍的現象，我們在大街上走，往往可以看見人們在樓上倚着窗口，把濃痰吐到樓下來，或是在公共汽車上，把痰從車窗吐到街上，甚且公共場所或公共汽車上也隨便亂吐，只要我們稍爲注意一下，隨時隨地都會發現很多人有着一「隨地吐痰」的惡習慣，其實，隨地吐痰，能散播病菌，尤其

是肺癆菌，所以痰不能到處亂吐，連小學生也會知道的！在衆目睽睽大庭廣衆之下，把濃痰吐在清潔的地上，將會招來了鄙視的眼光，而降低自己的身份！「反吐痰運動」，確是保健運動的第一步工作。

其次亂拋垃圾和穢物，也是一種惡習慣，新加坡雖然號稱是整潔的城市，但是我們走到後巷去，仍然可以發見隨處有亂拋垃圾和穢物的現象，至於從樓上的窗口把紙屑，香煙尾，或其他廢物丟到街上，也是多得得很，這是漠視公共衛生的行爲，也是不道德的行爲，其實，每家都是備有垃圾桶的，各人只要一舉手一投足之勞，便可以把這種惡習慣矯正過來，並不是如何艱鉅的工作！或許起初會覺得有些不自然，但肯下決心，認清公共衛生公共道德的重要，絕對是能行得通的！

至於消滅蒼蠅等害蟲，和老鼠等傳染病的動物，也爲保健運動中重要的工作，「病從口入」，如果一般市民們時時注意飲食物的清潔，時時注意消滅蟲害，傳染病必然大大的減少！尤其是貧民窟和甘榜的居民，更應加倍的努力，才能收到預期的效果！

除了以上三項運動推行之外，政府還將改善本市的各種衛生措施，與有益于市民的康樂工作，如開闢更多空氣清新的休憩地方，建設公園，游泳池，廣植樹木，增設兒童遊戲草場，增建公園，增加流動診療車等，直接間接，都有益於市民康樂方面，值得市民的讚揚，所以，凡是市民，對於政府所擬具的「除害運動」辦法，都應熱烈響應，合力推行，使能如期完成，享受康樂的幸福！



短評

悼蔡壽欽副主席

麻坡潮州會館副主席蔡壽欽氏，以八十高齡，不幸於月之六日溘然逝世！氏畢生精神，除致力商業外，餘均盡瘁於當地僑團。仁慈和善，負責認真。觀於出殯之日，各社團致祭之熱烈，足見氏平日之爲人！

蔡氏之死，不特潮人之損失，亦麻坡轄境之損失！

讀義安公司報告書

義安公司本年會務報告書業經發表，有二點特得注意：

一、業經整理已納入正軌，每年經常收入可觀。

二、獎助學金實施後，受惠學子將源源不絕。

關於第一點，我人應感謝該公司理事之擊刺有方；對於第二點，我人希望收入許可範圍內，應儘量遞增其受獎名額。

金錢之價值，在於用得其當，私款固應如是，公款尤應如是。

向土地進軍

東海岸陳德壽，陳貞舜諸氏，連年來對於東海岸種植可，深具興趣與信心。

馬來亞土地得天獨厚，凡敢於向土地進軍的都能成功。已故僑領林銘溪先生嘗慨嘆於潮人在甘蜜登峯造極之時未能轉鋒種植樹膠爲莫大損失。星馬各地富有經濟眼光之同僑當不乏人，願於此三致意焉。

據謂：發展速度最快的爲高要、江頭、惠陽各專區。自四月中旬，粵共先後召開的全省各地縣委、農村部長，合作部長會議以後，始決定即連鋪開整風、整社工作，以緩和近月來各地農民普遍發生惶惶不安的情緒。

南方日報對此一運動，特撰述長篇社論，強調農村整風整社的重要。社論指出：「值此時際，鋪開整風、整社、確屬困難重重，但各黨委仍必須抓紧推動，始可於農業生產全面失敗的絕望中，找出一線生機。」

潮語劇冒牌濶佬

【魯訊】香港廣播電台於六月四日下午廣播潮語話劇冒牌鬧佬。該劇負責人員計：領導：陳志鴻，劇務：許仲仁，顧問：陳煥文，敘願，身擁鉅資，可以充列名流，誇耀親友而已。但富貴是不能強求的，於是，社會上遂有不少外強中乾的人，打腫面孔充胖佬的事發生了。

述：方麗玲，演員：嘉麗、英華、許森、金鷹、丹青、方玲。

本劇主人李寶和，就是爲着不願示弱於人，一時受了虛榮心的作祟

其劇情如下：在這一個資本主義發達的社會裏，人們的心目中，莫不崇拜金錢。因爲有了錢，就有了地位和名譽。這樣，不但可以光祖耀宗，同時還可以盡情享受犬馬聲色之娛。所以，人們夜以繼日的奔走鑽謀，不外希望一朝得遂心，太窮的原故，所以，

竟然充起闊佬，幾乎露出馬腳，幸補救及時，始免出醜呢。

李寶和在一間建築公司做小職員，一年前，他和一位有錢的富家小姐秦小琪結婚。他們的婚事，是得不到女父的同意，底因就是寶和

直岳婿都未有見面和來往。他們婚後，暫借住同事曹清明的伯父家裏。曹家是大富戶，洋房廣大，陳設華麗，但寶和倆所住的祇是一間小房子吧了。他倆雖然享受方面不見得好，可是大家情投意合，生活也過得很愉快。

新近重新調整

【香訊】據粵省公佈：粵東各縣縣長，近大作調整，計：新任潮安縣縣長爲王化中，副縣長葉廣仁，鄭振勤，劉珏，謝寶昇。澄海縣縣長許士鑑，副縣長余昌豐，許成定，王鼎新。饒平縣縣長楊翼，副縣長文錫徐，賈相三。潮陽縣縣長楊元，副縣長呂希仁，歐實，張桐，馬龍曹。

揭陽號召農民
再追施壯尾肥

一日實和與小琪正慶祝他們結婚一週年紀念，突接電話，得知小琪的父親忽然從鄉埠到來，欲與小琪晤面。實和以岳父願捐棄舊見，父女重聚，乃急作一熱烈的歡迎，設宴替老人家洗塵，並作為岳婿見面禮。但他自念：職低薪微，又是寄人籬下，恐他岳父見了，留下惡劣的印象。於是問計於摯友曹清明，請他指示一個好的應付辦法。清明見實和有困難，自然義不容辭的替他設法。適幸他伯父是時到南洋視察生意，全家偕行，遂獻議假借他伯父的洋房餐廳宴客，充充場面，希望藉此使到實和的岳父以後不再輕視實和。

初時實和還猶豫不決，經清明再三的慫恿，卒依從清明的計而行，暫時以闊佬的姿態，款待他的岳父。那知他的岳父秦老先生，一見實和，材貌出眾，且有一輛洋房汽車，不禁心中大

【香訊】揭陽近發出「爲增加每穗五粒禾而努力」的號召，要求在全縣境百分之七十七

縣縣長

新調整

佈：粵東各縣縣長，潮安縣縣長爲王化中勤、劉珏、謝寶昇。縣長余昌豐、許成定楊翼、副縣長文錫徐楊元、副縣長呂希仁

的。四十五萬畝水稻田裏，再次追施壯尾肥。

據謂：揭陽縣委會最近在各地進行全面檢查，逐丘計算穗數，發現勉強可以達到原定計畝二十萬畝以上的，僅佔百分之四十，有百份之四十僅達每畝十八萬穗，另百分之二十則在十八萬穗以下。

爲補救此缺點，縣當局特發出每穗增加五粒禾的號召，指示各農業社必須在一週內將農家所存的各種殘肥，全部集中用於稻田裏，作爲壯尾肥之用。

陳箇民病逝香港

悅，一時忘了醫生的囑咐，飲了多量的酒，致舊病復發。經醫生的急救，但仍不能移動；否則，有性命的危險。這樣突如其來的事發生，眞使寶和與清明萬分的困難。他們初意，不外使寶和暫時冒充閣佬，以提高自己的身份，冀得

岳父的善悅；誰知竟惹下天大的麻煩，不得已祇有電告岳母到來商量辦法。豈知事情愈弄愈糟，一波未平，一波又起，使到寶和，清明，小琪三人，筋疲力倦。結果，出盡九牛二虎之力，才免出醜，可謂自作自受了。

本月一日假九龍舉行追悼會

【香訊】潮籍革命元老陳簡民先生，壯歲加入同盟會，追隨國父奔走革命，推翻滿清政府及東征北伐諸役，均參與其事，備著勤勞。年來居港，因體弱多病，於四月十三日疾終。中華醫院，安葬於香港仔華人永遠墳場，各界友好特組治喪委員會，辦理飾終事宜，並於一日，假九龍譚公道心慶佛堂舉行追悼會。上午十一時正集禮公祭，以表哀思，各方購贈聯軸，及參加致祭者，有自由中國副總統陳誠，暨各院部會首及機關首長計：俞鴻鈞，于右任，鄭彥棻，谷正綱，方治，謝瀛洲，李模生，黃天爵，陳述經，余超英，陳積中，伍蕃，陳特向，章殷波，林先安，各地僑領張蘭臣等。參加致祭及送

賻者：張發奎，江茂森，孔憲航，李樹鑒，鄭克堂，曾強，林子豐，鄭植之，林子實，陳靜濤，黃令駒，張軍光，黃鏞，蔣醉六，陳堯華，馬奕成，林賢榮，曾文翰，陳樹垣，蔡奮初，林成，方乃斌，周志剛，詹天柱，蕭廷球，馮海朝，何康，黃耀錦，鄭宛民，李應川，陳夢渭，林萬仕，劉振香，秦景行，李志歐，鄭煥書，余常周，李少園等數百人，適值風雨交作，各友好仍蒞臨致祭，素車白馬，倍感愴懷。

更正

本刊上期第十版潮安第三區海外同鄉會一九五八年度職員正文際江清水，誤植為汪清水，特予更正。

本刊上期第十
九版潮安第三區海
外同鄉會一九五八
年度職員正安際江
清水，誤植爲汪清
水，特予更正。

窗 之 界 世

諸角之子不治而死

諸星列·史基頓九歲的兒子李察上月因患白血球過多症在荷里活身身死了。上月二十日就是他的十歲生辰。列·史基頓去年曾攜李察去歐洲遊歷，這小孩到死一直是清醒。

他生前最喜歡玩模型火車。

蘇聯選手抵美表演

蘇聯舉重選手已於上週從巴黎飛抵紐約。他們將在芝加哥、第特律和紐約各地美選手舉行一系列的比賽。這項比賽是從一九四六年開始舉行的。在蘇聯的選手中，最佳的人才布舒也夫，氣力最大的是羅馬金。當世界舉重錦標賽一九五七年在德黑蘭舉行時，蘇聯選手在七個項目中曾得到六個冠軍，美國方面只有河野（原日籍）一人，獲得中量級的錦標。

日人出版數學全書

紐約先鋒論壇報消息：在第二次大戰後，日本數學家二百人用七年工夫，集體著編，由岩波書店出版的一部數學百科全書，現在有人想把它譯成英文，紐約科學出版公司已經答應替它出版。這巨大的著作，據稱將聘請精通日文和科學的聯合國技術翻譯史丹萊·哲爾担任。翻譯的經費約計需五萬元到十萬元，需時大約兩年。據說，這本書如果出版，嘉惠西方數學界，影響將很巨大。

趕到稍遲未見雪人

美國探險隊一隊員羅素本日說：僅以幾分鐘之差，他錯過了「雪人耶蒂」，他週五日自喀非爾士峯山麓之巴谷谷回抵此間，為記者述述錯過機會，不及親睹此前此被稱為可憎雪人之像人類的形狀，唏噓歎惜不置。該隊分為三組，尋覓「耶蒂」，他那雪巴族的向導人已看見「耶蒂」在小河旁捕捉青蛙，他聞訊追趕上前，親見雪人的新鮮足印幾處。此等足印，比人類的特大，似覺「耶蒂」嗅到人的氣味即遁走，為時也不過數分鐘耳。

「此行已使我相信雪人耶蒂，並不住在甚高之處，不過經常由谷至谷，尋求食物而已。」羅素今日乘機赴法，其他同行的探險隊員則留山上。

穗市人代會結束

朱光燾聯正市長

方君壯當選市委

【香港訊】穗舉行第三屆「人代會」第一次會議，已於五月卅日結束。

在五天會議中，除通過貫徹執行「總路綫」的政策，繼續對「資本主義所有制」進行「社會主義改造」，繼續對小商小販進行「社會主義改造」及繼續進行「整風運動」外，並號召全體市民數百萬人民將人力、物力、財力毫無保留地貢獻出來。

大會、陳鴻楷、林西、

姜逢成、曹瑞洪、廖立民、鄧韻秋、喬學漢、李輝、陳秋安、何清、羅培元、許敬庭、曾志、譚卓芬等。此外，并選出高崑峯為穗市中級「法院」院長。

汕市植樹

十多萬株

【汕訊】汕頭市今春植樹造林十多萬株，美化城市和市郊面貌。全市公路和馬路兩旁，植樹共達六千七百多株，榕樹橋外，招商橫路，中山路，中山一橫路，鎮邦路，西堤路等處，還種了雪梅三萬多株和大紅花一百株，這些雪

普寧三寨村 青年菠蘿園

【普寧訊】普寧雲落鄉三寨村的官仔舖山，有一塊菠蘿地，它是三寨村明星農業社青年

突擊隊員開墾的。三寨是一個半山區的地方，是一個牛山區的地方，

禮輩沒有種菠蘿的習慣，雖然過去有人試種過，但於缺乏栽培和經營管理的經驗，再加上野獸為害，得不到收成，所以使大家沒有信心去種它，前年春，明星社青年突擊隊員到四里多遠的官仔舖山墾荒，全體隊員六十七人，經過十多天辛勤勞動，開墾荒地十畝，種上一萬八千株菠蘿。當時很多老社員對他們說：青年人真是大傻瓜，如果種菠蘿有收成，我們早就種了。一青年突擊隊員並不因此而灰心不幹，他們定時到菠蘿地除草，築棚，防止野獸為害，這樣，經過二年多的時

間，這片菠蘿果然生長起來了，有六百多株結了又肥又大的果實。現在，老年人看到這片菠蘿，都非常佩服，稱它為「青年菠蘿園」。突擊隊員們還準備今後仍要繼續開荒種菠蘿。

汕頭電池發光

時間遠超前來

【汕頭訊】繼廣州和平牌等電池發光時間超過美國製品以後，汕頭一電池廠出產的夜明牌電池也趕上來了。最近該廠製成的電池，發光時間已達一千零一十五分鐘，超過了美國製品。

星加坡海山街三八號
電話二二八〇六

沖晒放大

歐美精工

專辦照相機

用品社

攝影

玲瓏

大幫光顧

收費更平

另有優待

工精價廉

即日取貨

電版所

美術

非非

揭陽縣全境將興辦

五千餘個新的工廠

【揭陽消息】揭陽縣今年將興辦五千二百三十八個新工廠。這些工廠將遍佈全縣各地，形成鄉鄉辦工業，社社辦工廠的局面。一年之內工業產值將超過全縣農業總產值。

根據計劃，揭陽今年將要建立機械工業，化學工業，建築材料工業，電力工業，食品工業，日用品工業，採礦工業和農副產品加工工業。

在四月中旬開始新建的項目中，有揭陽化學肥料廠，棉湖化學肥料廠，揭陽農業廠，揭陽煉鐵廠，揭陽電機廠，揭陽水泥廠，棉湖造紙廠，榕城果子廠，榕城煉油廠等。擴建改建項目有揭陽糖廠，棉湖糖廠，揭陽植物纖維布廠，榕城味精廠，揭陽玻璃廠，

鄉辦的工業中，主要要有南隴，洩湖，水吼，南山，龍潭，員埔，

藍兜等水電廠。

大埔水利

萬三多宗

【大埔訊】大埔縣從去年冬到今春，共興建了一萬三千多宗水利工程，灌溉面積達五萬多畝，比過去五年興修水利灌溉面積的五萬畝還要多一些。今年春水利工程的完成，就使全縣十七萬畝水稻，有八成具有六十天的抗旱能力，基本上做到春耕渡過水利關。

汕頭工廠技術革新

產量品質均已提高

【通訊】汕頭市四月份工業總產值完成了計劃百分之一百零三點六弱，比去年同期增長了百分之九十六點五。四月裏大批新產品被試製成功，如農械廠的萬能拖拉機，通用廠的十二匹馬力柴油機，再興廠的電鋸等，新產品和新品種共達三十三種之多。技術革新運動在四月份進一步開展，有力地推動了生產，例如農械廠學習了蘇聯多焊條電焊法，提高了工作效率百分之四十二，羅昌廠改進了旋片機，使生產效率提高了三倍。如玻璃廠的機製產品，已沒有了裂口現象。

潮陽達濠近貌

從畧石乘汽車向東南有三十里，屬到汕頭市新郊區達濠鎮。這個位於南海之濱的小鎮轄有廣澳、埭頭等十一個自然村，面積七十八點六六平方公里，人口五萬一千多人。這裏交通便利，陸地有公路通畧石、廣澳；水路則有濠江貫通汕頭港口，東出南渚，西與牛田洋相連，船隻可直達韓、榕、練三江。

富饒的魚港

達濠周圍是一片茫無邊際的大海，蘊藏着豐富的水產資源。這里氣候溫和，是一個天然的捕魚良港。它所出產的尤魚，墨魚脯，黃花魚，日月蠔，早已膾炙人口，遠近馳名。還有鯽魚，昌魚，鯊魚，海鰻，帶魚等漁產。

過去，達濠漁業的捕魚工具和生產

技術，還是比較落後的。但自一九五六年實現漁業合作化以後，由于人力集中，在深潭和淺海展開多種作業，生產方式多至幾十種。當漁汛到來時，漁民們就組織船隊揚帆到浙江，福建和本省的南澳，惠來，海豐一帶捕魚，他們稱這種作業爲「迎魚頭，追魚尾」。此外，他們還在淡季進行淺海作業，用撈連，掃連，掠島，跳白等方式生產，并開闢水產人工養殖場，飼養日月蠔，蚶，薄壳等。由于漁民們勤勞生產，魚產量在逐年增加。僅去年一年，全鎮的魚產共達二千萬斤，合其他漁產收入共達二千二百多萬元，比一九五六年增產百分之三十。

黃籍

達潑鎮屬丘陵地帶，有着不同的土質。鎮東至廣漠，屬牛丘陵連嶺，土地肥沃，適合于種植水稻，大蒜，芋，薤，金筍，馬鈴薯，蔬菜等作物。鎮西土地貧瘠，水利條件較差，但番薯，花生，水稻仍是它的主要產物。有名的東湖西瓜，就是這里的名產。在潮陽縣轄管期間，達潑鎮就已連續兩年獲得糧食千斤鎮的光榮稱號。該鎮南山村的大蒜每畝產量達一千八百斤；全鎮去年種花生六千四百多畝，總產量達一百二十多萬斤；種番薯的地質雖差，每畝平均產量仍在二千五百斤以上。

宜漁宜農資源豐富

達濠鎮不只是宜漁宜農的好地方，
它還是自然資源的寶庫。這個鎮所轄的

從過去到現在，達濠和汕頭在經濟上有着密切的關係。達濠鎮出產的魚、鹽、抽紗和大批農副產品都是銷汕頭，或由汕頭轉銷國內外各地。汕頭市則供應達濠人民以漁、農、鹽各業所需要的生產工具和生活用品，彼此互相交流，互相協作。在達濠鎮劃入汕頭轄管的今天，生產大躍進的高潮正在全鎮澎湃發展，漁民們首先向人們報喜：要在今年實現漁網膠絲化和漁船半機械化，爭取今年的魚產量達到二十三萬担。

彈道飛彈與戰略空軍的任務

千里

這是美國戰略空軍隊總司令鮑華將軍，最近在美國空軍協會的演講。他指出：飛彈創立了新條件，產生新的困難問題，因此需要新的方法。美國戰略空軍隊已由一個轟炸機部隊轉變成為一個轟炸機——飛彈部隊。他揭露：自由世界遏阻戰爭的決心仍然不變，為求成功，自由世界必須保持着不斷增加的全面遏制性實力。

雖然在軍事技術上，最近已有顯著的進展，戰略空軍部作為美國主要空中進擊部隊任務，基本上沒為改變。

所改變的只是那些決定戰略空軍隊達成任務方法的因素。簡單的說，那任務是：「準備執行全球性基礎的戰略空軍行動，應在突如其來的侵略的時候，戰略空軍隊能立即同時發動多方面的核子攻擊，以將侵略者的作戰能力的主要成份摧毀至他再沒有進行戰爭的意志或能力的程度。」

戰略空軍隊達成這任務的能力，以及這能力是蘇聯所熟知的事實，無疑的已成為阻止侵略的潛在因素。

為保持它的無限期遏阻侵略的實力，以及保持一個說服性的水平，戰略空軍隊時常都有，第一，一個適當數量的反映最新技術發展的武器制度，第二，一個地球性和中央控制的組織，足以適應任何新武器制度或技術，不管它是怎樣革命的。這個組織必須集合一切分散的有效地執行戰略空軍行動所需的分子，包括一個地球性的交通網，世界性的航海和天氣服務，情報和偵察制度，目標選擇和分析，以及其他類似的活動——一切同等地適合於支助轟炸機以及飛

彈行動。

所有這些分子已經創造了，並已以高度效率運用中，以達致一個目的：最前進的新式武器制度在最有利的狀態下作戰略的使用。

這個組織的彈性和適應性，在那刻在進展中的飛彈併合中，將是特別有所裨助的。目前，由人駕駛的轟炸機仍然是可以用來成功地對付戰略目標的唯一行動武器制度，不管它們的地點，面積或性質怎樣。甚至第一批行動戰略飛彈，在準確和可靠性方面，比較仍遜於轟炸機。

然而，飛彈技術的繼續進展和在增加中的行動經驗，將逐漸地改進飛彈的使用，並可使它們的戰略任務數目陸續增加。然而，在這同時，較大的簡單性和自動性，將可使戰略空軍隊以外的許多組織，可以使用彈道飛彈來支持他們的行動。這也即是說，到頭來更多的主要責任，將可由我們自己的武裝部隊和我們盟國的武裝部隊進擊，他們將可裝配彈道飛彈。這項發展將引致很大的優點和困難問題。

分佈的飛彈能力的主要優點將是他把一個侵略者的目標制度伸至甚至最龐

大的和計劃得最好的突襲也不能夠削弱我們足以防止報復的進擊力量的程度。

不過，必須了解的，只保持我們空軍攻擊部隊的高度實力，仍不足以使敵人不敢以飛彈、轟炸機或兼用兩者進行突襲。我們作決勝的反擊的能力，不止繫諸我們在自由世界各地的進攻部隊的數目，大小和分散，而且要依賴這些部隊的配合和中央化控制。在某些程度上，這個需求在目前的世界性配合會議——這些定期的會議檢討，必要時修訂，戰略目標制度的組合和分派——已予考慮，但是，我不認為這個方法能夠解決由於飛彈的戰略使用所造成的困難問題。

這是一個歷史的事實：由委員會督導戰區和緊急事態的行動，後果是不堪設想的。同時，由於擁有彈道飛彈的軍事組織的數目增加，不僅把所有有關方面結合一起有困難，甚至成立一個關係目標選擇和分配的迅速協定，也有困難。此外，像那樣的一枚飛彈，不管威力怎樣的大，也祇是一件沒用的配備，除非它能够被有效地使用。這需要廣泛的支助設備，以選擇和分析目標，選擇戰鬥，找尋把它們運到目標去的最適當方

法，建立一個可靠的地球性的交通網，完成進擊前和進擊後的偵察和評價，以及彈道發射儀的計算等。

目前配合戰略目標的方法將是足夠的，但那只限於主動落在我們手裏，那就是說，如果我們能够慎重地決定和準備行動的各方面工作，因而分配了職責。然而，我們知道，蘇聯也知道，我們將不是侵略者，而主動操諸蘇聯手中。這自動減低了我們軍力，因為一個突襲將使我們只能動用軍力的部份——戰略空軍的警戒部隊。

考慮到我們一個突襲中所將受到的重大損失，這個警戒部隊是我們所能依靠的，而蘇聯不能不顧慮的。但是，由於蘇聯的飛彈能力增加，主動的優勢也隨之增加。我們只能充份用我們飛彈能力的優勢，對這威脅反攻。為著這樣做，我們第一應該把警戒制度伸展至那些能參加反擊的受一種武裝部隊；第二，要建立對所有進攻部隊的中央化控制。只有在這狀態之下，我們才能够保證進攻部隊能在一共同戰爭計劃行動，而使用受一種武器，作為分工合作，而不是戰爭。

討論怎樣配合所有進攻部隊，不是在我的職責範圍內，但是，每一個步驟必須採行，以保證各軍事部隊互相支援和互相保護，然後我們能獲飛彈之利，這是無疑問的。時代設計是有極大重要性的。戰略空軍隊正在準備適應那個時代，它必須同時維持隨時應戰的地位，而不致美國的戰略實力沒有洞隙。在目前，戰略空軍隊仍然要依賴它的二千七百餘架轟炸機和油槽機以完成

它的任務。因為行動飛彈的量和質都增加了，由飛彈達成的任務，百分比也增加了。

不過，我剛才已指出了，在可預見的將來，飛彈將補充而不是代替由人駕駛的轟炸機。兩者之配合使用將使我們能够選擇最適合的武器來執行某一個戰略任務。

從那樣的一個轟炸機——飛彈混合部隊取得最大的利益，必須反映由人駕駛和無人駕駛的武器的最新技術進展。將戰略空軍隊的現有組織和支助機構改為轟炸機——飛彈行動，已經計劃好了。

科學、戰爭和生活 (續)

臣 舜

李梅：蘇聯在科學成就的某些方面超越我們，正如我們在別的方面超越他們。譬如我們在飛彈發展方面幾乎我們之上，而且不易追上。但我們對任何東西的生產，都超越蘇聯。故只要我們決定將消費品之生產轉為武器，則我們在武器生產方面也可超過他們。

太空問題

目前，美國在軍事方面較蘇聯更具力量，特別是在戰爭開始時能用以打擊敵人的軍事力量方面。主要的有核子武器配備的遠程飛機。而戰爭的決定性在於戰鬥的頭幾天的空戰，誰能控制并在空戰中得勝誰就可贏得戰爭。

記者：太空衛星的軍事價值是什麼？美國或蘇聯在五百哩高空所攝的照相或電視顯像有何用途？當以人操縱的衛星送入太空時能被用作氣彈攻擊嗎？有任何防禦他們的方法嗎？

而且順利進行着。彈道飛彈力量將併入戰略空軍隊的組織概念。

戰略空軍隊需要多種飛彈制度以滿足戰略行動的許多特殊需要，這却產生另一個複雜的因素。這些飛彈分作兩類：獨立的飛彈制度以及直接併合轟炸機行動的飛彈。

獨立的飛彈包括「雷神」、「木星」、「阿特拉斯」和「鈦」。那非彈道的，呼吸空氣的「斯那爾克」，刻已在最後試驗階段，將使戰略空軍隊在獲得洲際彈道飛彈之前，有一種跨洲飛彈。它可用來執行那些需要規避或欺騙的

學方面如氣候等。照像或電視顯像可能很好，僅有試驗才可知其價值。

李梅：太空衛星的軍事價值，正如未來的太空船和太空平台所具者然。在極度高空攝取的照相，可能獲得軍事情報。人操縱的衛星，可能被用於轟炸。但您應相信，一定有防禦此種攻擊的方法。

原子戰爭之危機及其防禦

記者：為確定原子戰爭不意外發生的下之可能；即由於對命令的誤解或個人的不負責任的行為，一個原子彈頭可能因此而射入蘇聯或美國，因而在錯誤未能解釋之前，即觸發全面戰爭嗎？

史特羅斯：確使原子戰爭不因意外而開始，不但是為了我們的利益，也是為了蘇聯。所以我們可推斷他們所採取的各種防禦，大致和我們相似。一架攜帶我們的原子武器飛機，意外失事不會造成一項原子爆炸。只有在原子武器內成的

長程任務，以支助或配合轟炸機和洲際彈道飛彈的各項限制。

在發展中的用以併合轟炸機行動的飛彈包括兩種空至面飛彈，與B47配合使用的Cam 33的及與B52配合使用的Cam 37。後者增加轟炸機執行任務的效率，除了正常的武器外，還可載運兩枚這種飛彈。

戰略空軍隊在從轟炸機部隊轉成轟炸機——飛彈部隊的過程中，獲得許多經驗，但也有許多新的困難問題。飛彈的效率和使用將會改善，但新的需要也產生。較大的自動性，可靠性以及技巧人力的節約，這些需求都要適應的，方

某些數量之普通炸彈會因飛機損毀而爆炸，但其損害不比飛機本身的汽油爆炸所造者為大。因為原子武器須經事先裝配，並加以特別的調整器後始能爆炸。由於此種原因，我們相信每天飛行所攜帶的原子彈，沒有原子爆炸危險。

貝爾克：在美國方面，意外的戰爭可能性甚小，我們管制的制度是盡可能堅固。

而且我們可合理的假設，任何可能的敵人也是同樣的受約束。因為必須明瞭發動戰爭即為其自己國家的毀滅。

國防與生活

記者：美國是否要犧牲很多美國的生活方式而成為一個現代的斯巴達，俾能在未來在武器的競爭方面與蘇聯并駕齊驅？

李梅：不，很幸運地我們的生活水

法是使用固體燃料，以增加分散和迅速的反應。這些是其中的一些困難問題。

飛彈的戰略使用，使到戰略偵察衛星的發展成為當先急務，藉以減少無人駕駛武器制度的一些主要弱點。

展望將來，實在是一個大挑戰，但我們當前的職責落在我們直接負責的人，而這職責實在不容易的。飛彈將創立新條件，促進新的困難問題，新的方法是需要的，仍然不變的却是我們藉實力以遏阻戰爭的決心。為要成功，我們必須有一個不斷增加的全面遏制性的實力。

準很高，故降低少許即可使我們能應付軍事安全。

史特羅斯：我們不能不做些犧牲，而確保國防。每年將近四百億的國防開支，乃是千百萬納稅者的很大犧牲。美國人民永遠願意在戰爭中保衛自由而犧牲。我們是處於一個為防止戰爭而時刻需要犧牲的時代裏。

貝爾克：無疑地，美國人民必須將目前所享受的方便與保持國防強大的需要，比較視何者為重。這並不是一個個人和國家的資源以應付危機。我們在前危機中曾努力工作並做犧牲。我們將再如此。這即是美國生活方式的一部分。

上述三位高級政府官員對美蘇形勢的綜合起來。已由其三軍統帥予以簡明的答文中說：「至於目前對國防屏障，包含龐大的陸海空軍隊裝備良好的部隊，置於世界各地。對戰爭最有力的防禦力量，有賴於我們戰略空軍及海軍飛機的報復力量。而這力量能給予任何潛在的世界上發動戰爭者一種滅滅的打擊。假定我們的基地遭受奇襲，且我們的打擊力立刻出發，有足夠的力量去完成報復的任務。任何一消息靈通的政府，都知道此點已不是秘密。」（譯自讀者文摘）

南洋各地潮僑動態

陳德壽試植可可

認可大規模經營

【本刊訊】甘馬挽太平局紳查潮僑領陳德壽先生以東海岸丁加奴一帶土壤，據專家調查研究結果，認為最適於種植可可，該種植物，若大規模經營，當可獲厚利，其遠景將繼馬來亞膠錫之後，成為第三特產。特於一九五六年自丁加奴可可種植公司取得可可一粒，試加種植，計三十餘株，及今僅廿二個月，均已開花結子，成績至為滿意。

據氏告記者稱，渠對於種植可可，經二年來之栽培，獲得相當經驗，對於種植該種植物，不但富有濃厚興趣，且有極大信心，查一九五五年馬潮聯合會舉行時，丁加奴出席代表陳真舜等曾向大會建議倡組東海岸墾植公司，嗣並將種植可可之詳細情形加以調查，並擬具具體種植辦法，分發全馬各地潮州會館討論，惜未獲得熱烈響應，遂未繼續進行。

丁加奴刻有二十大種英里，抵步後蒙該公司植公司，一爲政府所辦技師熱誠招待，親導至一爲私人經營，佔地可園中參觀，據云雖均各千餘依格。記者至可向在實驗時期，然已有丁加奴時，承陳貞舜先生出產供銷世界市場，渠驅車導往參觀。該種對於可可錦繡前程，認植公司距離市區三十餘爲大可作爲。

雪德教會紫芳閣

選出第二屆職員

增聘兩位義務醫師

【陸訊】雪蘭莪德教會芳蘭閣，係雪州新興慈善機關，年來贈醫施藥，福利貧病，設立配藥室，採用中國提煉新藥，病者稱便，深得社會人士讚許。

該閣二日開第一次董會事議，通過要案多宗，因感閣務日益發展，須羣策羣力，以求完成善舉，經聘請聞人鄭則民及林照鴻兩君，為名譽閣員，俾今後一切

午十二時至下午三時，亦經聘請名醫周樾生及田脩德兩君，爲義務醫席，醫師服務時間，田脩德由十二時至一時，周樾生由一時至三時。近因閱員參加日衆，擬設立互助部，福利人羣，經議決由吳銀樹君負責草擬章程，以便策劃辦理。

又該團爲歡迎各界熱心人士參加見起，特發起擴大徵求閱友運動，先由閱友奎人介紹二名，每月經常費，男界二元，女界一元。

附錄該團第二屆職員如后：

名譽團長：鄭則民，林熙鴻，歐陽培，陸喜胖。

正團長：何馬英。

副團長：李和亮，
葉冬偉，王開全，陳碧
俊。總務：鄧應時，張
毅生。財政：甌鑑鈿，
陳記勝。中文書：杜亨
恭，鄧思堯。西文書：
郭裕慶，陳天敏。宣教
：何淇章，李忍喜，醫
藥：周樾生，田脩德，
福利：王松欽，林步高
，教育：吳幼山，吳永
璧，聯絡：吳銀樹，黃
逸波，稽核：邢岐山，
郭昭盛，董事：陳應金
，翁昆松，吳芳增，蔡
佳峯，林世康，謝四海
，陳華銘，吳承宗，許
廣福，鄭世仁，候補董
事：陳國藩，洪漢森，
黃少章，陳祝凌。

蘇潮州會館副主席

蔡壽欽出殯哀榮

【麻坡訊】獻身服務社會近五十年而爲麻坡各界人士所敬重之潮籍領袖蔡壽欽氏，於四日晚七時許壽終二馬路麵線街寓所，享壽積閱八十歲，耗訊傳出，麻坡各方人士莫不同聲哀悼，此間潮州會館，特組治喪委員會，襄辦蔡氏一切後事，并殉喪家之意，于六日上午十一時出殯，卜葬峇吉里中華公塚之原，因時間匆促，喪家不及發出訃告，唯喪家仰體蔡老先生遺意，擬簡化喪儀，敬辭一切輓軸，鑼鼓等，

儒樂社，潮州會館，景韓俱樂部，楊祈敬主祭，廣東會館，陳梁士主祭，中化師生代表，劉鴻達主祭，南亭音樂部，薛順欽主祭，參加儀鼓樂計有魚商俱樂部大鑼鼓隊，潮州會館西樂隊，親友知交躬臨執紼者有千餘人，殯儀行列，雍容肅穆，素車白馬備極榮哀云。

查蔣壽欽老先生，原籍廣東澄海。十六歲南渡星洲，迨至壯歲，始由星來麻，卜居客里街，手創新福成號，專營土產雜貨樹膠，業務鼎盛，蔚為當時商場巨擘，復因賦性正直，喜為人排難解紛，被譽為正直忠貞之士，戰前歷任社團及籌賑會要職，戰後復歷任馬華公會副



是日滿臨喪
居致祭之社
團有麻馬華
亥會、中華
公會、中華
總商會、中
化董事會、
由蔡松林主
祭、蔡氏濟
陽公所、魚
商俱樂部、
由蔡奇正主
祭、京莫
雜貨商公會
（吳芳灼主
祭）、業餘
單行會、中華總商會執
會長、中華公會執委
員、中華公會執委
中化中小學校董事會董
事、廣東會館連任十六
屆正總務、潮州會館現
任副主席（歷任該館正
總務十六屆、副主席三
屆）、京莫雜貨商公會
副主席、出入口商公會
董事、中華公塚委員會
總務、南亨音樂部董事
、業餘儒樂社名譽顧問
、蔡氏濟陽公所正總務
等職、服務社會四十八
年、矢信矢忠、任勞任
怨、堪稱為麻華一完人
云。

太平德德社濟誠閣

定期舉行成立典禮

【太平訊】太平德德社濟誠閣，乃此間一般熱心慈善之士所組織，以崇奉諸佛仙等之頌德，嘉言懿行，勸善立德，醒化人心，恭近古聖先賢降臨，為病黎解脫疾苦，為善信解釋疑難，服務人羣為宗旨。查該閣于去年十月間，發起組織，設壇于太平新港門路二英里，每逢拜六及禮拜日降壇，為病者治疾，不收分文，本外坡善信，前往求治者，絡繹不絕，活人不少，其神效會動一時，交相稱奇。迄今年元月間，請求加入閣友日衆，該閣當局，認為有申請註冊為正式社團之必要，乃成立籌委會，進行申請註冊至五月九日，獲准註冊成立，註冊號列七八二號，此後太平增加一華人慈善團體矣。

茲悉，該閣籌委會辦理云。

于昨日下午二時，召開全體閣友大會，出席者頗衆，公推陳集欽為臨時主席（由郭冠宇代），紀錄鄭蘭祺，覆准前期議案，及報告籌備註冊批准經過，繼而議決要案如下：（一）選舉閣主裁于濟佛誕日，預示，訂期農曆五月初五日端午節日午時，先將濟誠閣匾額，舉行懸掛儀式。（二）選舉濟佛札示，訂期農曆五月十三日（公曆六月廿九日）上午十時，舉行成立典禮，僅設簡單茶會，招待嘉賓，並東邀全馬九紫四濟德教之閣友參加盛典，即席並公推成立儀式主持人陳集欽，司儀郭冠宇，禮生馬輝變，鄭綿遠，其他事宜，交由籌委會負責。

（二）關於整理月捐案，議決由六月份起執行，當場自動認月捐者頗衆，計有陳集欽三十元，宋金泰廿五元，陳紀善十元，其他認月捐五元，三元，二元者頗衆，至于未到會者，另行出發徵求云。

（四）關於應否改選職員案，議決：根據章程所訂，乃定年元月間，召開常年大會改選者，現因處于年元期間，故決由註冊之籌委會職員，繼續負責辦理，待至明年改選為止。最後當場助捐成立大會經費者，頗為踴躍，共得二百餘元。

潮州謝氏公會 執委會常月會議

本市潮州謝氏公會，前晚八時，假桂蘭街十號B該會禮堂，召開執委會常月會議，主席俊士宣佈開會，總務

（一）本會上期會議席間，同人等為聲援救濟三巷火災難民，即慷慨捐義款二百三十五元，業經交妥。

（二）崇祭議會工作表現良好，各項賬目，經已列表公佈。

（三）會員名數現已增至二百四十餘人，旋即進行討論，議決敦促互助部主任加緊建立互助部工作，並通過敦請謝若敬大律師為該會名譽顧問，並通過新會員計有泰誠及錫誠，錫漢，錫宜，武昌，大興，炎德等。

淡馬魯馬青團慶祝 陳綿泉膺太平局紳

【文德甲訊】淡馬魯馬青團以該團顧問陳綿泉先生此次蒙蘇丹賜封彭亨太平局紳榮銜，佳訊一播，衆皆讚頌，特于前晚七時半在該團禮堂舉行茶會慶祝，參加者甚為踴躍，踴躍一堂，為祝殊盛。首由主席饒見龍君致詞，略謂：陳太平局紳青年有為，學貫中西，平素對於社會公益，努力不懈，造福人羣，有口皆碑，此次受封，允稱實至名歸，殊足欽式云云。詞畢，由該團正副團長代表該團贈送頌詞一幅，繼起演說者有黃作豪，黃百樂，戴禮海，陳禮衡，顏佐邦，李載國，王振昌，王昌銘，何運佑等諸先生，大致係稱頌陳太平局紳學問品德，及為社會服務之精神，而對于渠尊陳拱護者先生，平素

檳城德教會紫雲閣 慶祝週年紀念

【檳城訊】檳城德教會紫雲閣於本月五日舉行成立四週年紀念慶祝典禮，各界受邀參予觀禮者冠蓋雲集，包括政府首要市長，馬華公會會長，議員，社會賢達，僑領，社團代表，南洋德教總會代表，星馬德教各閣代表，中西各報記者暨該閣閣友等，為數不下五百餘人。

慶祝典禮於是日下午二時舉行，儀式隆重，入晚七時開聯歡宴會，宴前首由該閣名譽閣長姚非丹及南洋德教總會代表致詞。（略）繼起被邀演說者有市長那瑪拉旦，檳城州教育委員會主席美農醫生，州議員黃魯壇等，對該閣舉辦慈善事業，積極贊揚，最後由該閣副閣長汪慶發致謝詞，席間賓主盡歡，迄九時許始散。

宴後市長，美農醫生，議員暨來賓等被引導參觀該閣醫藥設備，并開闢為來賓觀奇。查該閣此次舉行慶祝典禮時，社會人士多購買該閣福利禮券祝賀，情形相當熱烈，所得福利禮券收入全數為該閣撥入福利基金會，以充贈醫藥救孤恤寡之用，該閣能得社會人士同情，贊助善舉，乃由於該閣素來對慈善事業之不遺餘力，造福人羣所致云。

歲，淡馬魯南記號東，為當地開僑陳拱護先生之哲嗣，天資聰穎，賦性仁厚，待人接物，彬彬有禮，對于中、英、巫文皆造詣極深，為時下不可多得之人才，平素見義勇為，公爾忘私，極受各民人士愛戴。現任淡馬魯市議會民選議員，紅十字會主席，政府俱樂部副總理，華巫印聯盟，馬華公會及各民族親善委員會義務秘書，淡馬中華商會，華聯中學及啓智學校等社團要職，建樹之多，不勝枚舉，而生平為人排難解紛，仗義發財，尤蔚為美德。彭亨蘇丹對於陳先生品德才學，極為器重，去歲欣逢登基銀禧大典，普頒賜勳章，以資獎勉，者番又蒙賜封為太平局紳，可謂榮典有目，極洽輿情云云。

贈醫施藥部開幕

本坡烏橋同德善堂念心社，素抱福利人羣，救濟貧病之宏旨，一日起，每逢星期一、三、五，在該堂創設「贈醫施藥」部，由義務中醫陶潘少儒、陳元弟、林長齡等三位負責主診，藥劑代發處，分在馬里士他律普濟堂，培生堂。

該善堂籌流樂捐於日前下午二時，假該功德堂舉行開典禮，聘中華善堂救濟總會主席葉平玉氏剪綵，到會者極為踴躍，堂內佈置雅潔，葉氏剪綵後，首由該善堂

席陳

輯銘，列位董事，本堂用外感藥茶治愈，使本堂醫施藥部，
致開社友，今天者，何止數千人，而馬路，附設施茶亭，以量焉，最後恭祝諸位快
施藥部成立，供行路者，得以濟渴，藥健康。

幕詞

總會主席葉平玉先生剪綵慶典，得諸位熱烈蒞臨，參加盛況，濟濟一堂，至感榮幸，小弟謹代表本堂全體社友，向諸位致最深切之盛意與感激，竊本堂開創已來，旨在推行福利慈善事業，導人向善，連年本坡屢次發生火患，災民傾家蕩產，幸得本總會葉平玉主席之領導，在災區急行救濟，煮粥施食，分發日用必需品作工作，本堂爲屬員之

等。亦皆本堂應有之慈善職任，本區烏橋範圍甚廣，人口衆多，貧病不少，因感求治者，必須往坡面求醫，路途頗遠，來回車費，纏延時間，諸多不便，其困苦情形，實有不堪言者，顧念及此，故本堂得全體董事之支持，社會慈善人士之擁護，決定贈醫施藥，以惠貧病，福利人羣，但慈善事業，難以底止，最大之支持，背賴樂善好施之人士，

步之現象，憶該堂亦係中華善堂藍十總會會員之一，每次遇有火災，水災，均出爲服務，可見該堂慈善工作，從不後人，故今後還望該堂諸職社員，一心一德，繼續爲社會慈善工作，多多努力。接着，敦請來賓演說，計有林應標

葉平玉致詞。

諸社友，抱爲善最樂之精神，創設精時，創設

貼醫施藥部，乃一大進

洪開正等，詞多勉勵，同時，恭祝該堂增設贈醫施藥部前途無量，最後，並望在藍十屬下各善堂，均有贈醫施藥部之組織，以利人羣。旋由該堂總務陳利敬致謝詞畢，禮成，茶會而散。

慶周年暨呂祖誕辰

【東甲訊】蘇屬利蔡奇正，總務黃紹昌，豐港德教會紫光閣，昨更提前蒞閣主持及招待一日慶祝週年紀念及呂一切。

祖仙師誕辰，慶祝儀式分別在上午十時及下午二時舉行，參加盛典者有星洲德教總會暨紫新閣代表李懷德，新山紫雲閣代表陳紹波，鄭漢強，王昌智，馬六甲紫昌閣代表陸源興，陳植珊，蘇雲傑，黃瑞祥，曾昭傑，王俊初，王欽雄，林兩翼，吳祝慧，郭賜豐，吳芳鶴，陳泰茂，陳德源，林德祿，林垂封及該區德教會名流吳禮衍，蔡光清，蔡松榮，鄭玉彬，蔡傳考，陳岳爲，余春波，黃慶輝，吳玉榮，蔡有義等百餘人，而該閣名譽閣長（兼德教總會名譽閣長）蔡敬三，正閣長

後，旋舉行茶會聯歡，爲祝殫。下午二時慶祝呂祖聖誕，儀式如儀舉行後，會開壇扶乩爲貧病解決疑難，同時，由馬六甲紫昌閣帶來流行症藥救散多包，施贈各善信，據紫昌閣代表陸源興，書記者稱：該閣在甲贈醫施藥，救治貧病不知凡幾，尤其該閣特製急救散，不分日夜派員駐檳潮州會館六日舉行

選民登記

〔檳城訊〕本嶼潮州會館，協助申請公民權，自辦理以來，頗著成績，第十批約一百人，經於本月六日星期五

名，會務進展迅速，此次，創設「醫務施藥」部，規定每逢星期一，星期三，星期五等三天，爲診病日期，醫師診病時間，潘少儒由上午八時至九時，陳元弟由上午九時至十時，林長齡由下午一時至二時，先到先診，其他如星期二

蔡炯松膺選市議員

【蘇訊】蘇坡巴力云那善才學校董事暨南亭寺董事，于前晚八時，在善才學校禮堂，舉行安會，慶賀同事蔡桐松先生中選爲蘇坡市議員，筵開八席，被邀作陪者有華民事務官黃譚進，督學郭占元，余鎮澤，袁舜琴等，到會董事職要有許榮旋，陳金德，林開乾，許天平，蔡仁炎，沈田祖，蔡來炎，黃炎周，蔡東木，郭緒忠，余天相，曾耀木等暨女董事來賓，青兄熱烈。

酒過三巡，首由主席陳金德致慶賀詞，相繼演說者有馬華文會秘書余鎮業及該校校長陳永固，均對蔡氏之才幹，備加讚許，并寄以無限之希望，及祝其前程無量，最後蔡氏謙致謝意及希望諸同事時賜指導云云。盛會直至十時許，方盡歡而散。

會臨時脫離各患者，該症在甲類爲流行，患者多屬小兒，象徵爲發熱，腳冷，嘔吐瀉，但只須服食該散一包（重僅一分），立即藥到病除，該閣志在行善，所有醫藥，不收分文云云。

下午五時，盛會宣佈結束，由該閣名譽閣長蔡敬三招待各代表晚餐，六時左右，乃告散會。

公民權宣誓

繼續進行

下午三時在該會館舉行集體宣誓，倘在聯合邦以外出生，年齡四十五歲以內者，須考試簡易巫語，由公民登記官曼

組主任姚非丹稱，關於登記選民工作，日前曾派員赴各街區沿門登記，成績達數千人，其表格經繳交選民登記局。姚氏又稱，倘在五月卅一日以前登記者，可參加本年度投票選舉，如在五月卅一日以後登記者，則於明年年度投票選舉，該館對選民登記工作，刻仍繼續進行，希望有公民資格人士，不可忽視，應踴躍登記云。

又訊：茲據該館小組主任姚非丹稱，關於登記選民工作，日前曾派員赴各街區沿門登記，成績達數千人，其表格經繳交選民登記局。姚氏又稱，倘在五月卅一日以前登記者，可參加本年度投票選舉，如在五月卅一日以後登記者，則於明年年度投票選舉，該館對選民登記工作，刻仍繼續進行，希望有公民資格人士，不可忽視，應踴躍登記云。

選民登記繼續進行

【檳城訊】本嶼潮館，協助申請公民自辦理以來，頗著成績，第十批約一百人，經於本月六日星期五下午三時在該會館舉行集體宣誓，倘在聯合邦以外出生，年踰四十五歲以內者，須考試簡易巫誦，由公民登記官曼畢，該館對選民登記工作，刻仍繼續進行，希望有公民資格人士，不可忽視，應踴躍登記云。

義安公司一年來會務概況

星洲義安公司為潮僑具有悠久歷史之組織，該公司訂期本月十七日舉行第廿四次週年大會。該會義務司理林錦成先生特將自一九五七年四月至一九五八年四月一年來的重要會務編成報告書，藉供出席會員參閱，茲誌該報告書於后：

建設方面

一、義安大廈落成：本公司在泰山亭烏節律路旁中段，興建之義安大廈，於一九五六年二月一日動工，至一九五七年六月末全部落成，該座宏偉之新型大廈，樓下共有店屋十一間，由二樓至十樓，每層各有住屋十間（包括二個房者六間，三房者四間），經於一九五七年七月一日起開始租用，每月可收店租一萬一千三百餘元，房租共約二萬九千三百五十元，每月租銀收入共約四萬零七百元。

二、泰山亭建設：泰山亭整個地段，昔經黃慶祥測繪師設計，除巴智申路及紇輦芝路之路旁地段二片未規劃外，已將全片地段，劃分（A）店屋及住屋八座，樓下店屋共約有八十七間，（B）住屋十九座，全片地段約可建住屋一千二百七十四間，（C）大停車場二片。

三、泰山亭地稅：泰山亭地段，自先僑墳墓骨殖起遷後，已臻入建設階段，政府屢欲照例徵收地稅，當由連瀛洲及林錦成君二人親晤主管機關人員，力陳理由，交涉結果，遂准由每年地稅由七萬餘元，減為一萬九千三百八十元。

四、建造物基店屋水廁：本公司物基四十八號及沙球拉路三十二號之店屋，工部局通知須改造新式衛生水廁，特

招工承造，合共工銀二千七百元。

教育方面

一、訂立助學金細則：本公司第十四屆第八次董事會議，通過依據本公司章程第廿一章乙項之規定，特訂立助學金細則十條，目的為贊助本坡潮州八邑家境清寒優秀男女青年，攻讀本地及外國大學，造就專門人才，出為當地服務。

二、實施大學助學金：助學金細則經第八次董事會議通過後，即付諸實施，由一九五八年起，本公司每年擬贊助本外地大學生四名，計南洋大學二名，每名各助一千二百元，馬來亞大學一名，贊助一千六百元，澳洲大學一名，贊助三千元，四名共銀七千元。

三、資助貧寒中學生：本公司第八次董事會議，以本坡潮人貧寒優秀學生，如其確無力攻讀中學者，得酌予贊助，使能修完中學之學業，爰規定在本坡華校或英校肄業之潮籍貧寒優秀中學生，確無力攻讀者，得由其家長申請贊助，但須附有其校長之證明書，經本公司批准後，每名中學生，每年贊助其一百元使修完中等學業。

四、贊助梅鴻欽學費：本坡鄉人梅鴻欽，肄業馬來亞大學醫科，其父去世後，家境清寒，無力負擔學費，自一九五六年起，由本公司每年資助其五百元，至畢業為止。

五、端蒙中學增辦高中：端蒙中學去年初中三年級生，第一屆畢業，本年亟需升讀高中，爰於一九五八年一月起，增辦高中一年級一班，成為完全中學。

六、捐助鼎英建校：本公司主管之洪仙公宮，該地人士自戰前辦有鼎英學校一所，利便該地子弟就學，宮內狹窄不適，特在宮旁新築校舍，由本公司捐助建築費三千五百元，現已落成。

七、主辦各校概況：本公司主辦各學校，一九五八年上學期概況如下：端蒙中學：共有十班，男生二百八十一人，女生一百四十人，合共四百二十一人，教員十七人，小學部：上午共三十五班，學生上午四百九十三人，下午八百八十人，上下午班合共一千三百七十三人，教職員共四十三人。

端蒙分校：上午共十二班，學生共五百一十人，教職員共十五人。

義安女學校：上下午共廿四班，學生共九百八十六人，教職員共卅一人。

三校中小學生合共三千二百九十九人，教職員共一百零六人。

八、補助主辦三校銀額：本公司主辦端蒙中學，端蒙分校及義安女學校，一年來計支去銀如下：端蒙中學支去九萬七千八百二十七元二角三分，（包括實驗室傢俱儀器及五十週年紀念特別開支）端蒙分校支去一千四百四十一元七角八分，義安女學校存銀八千零五十三元七角六分。

九、贊助免費生名額：本公司主辦端蒙中學，端蒙分校及義安女學校之潮籍中小貧寒學生，例有准免繳交學費，使不致失學，查一九五七年，三校之免費生名額計：端蒙中學十一名，小學生五十名，端蒙分校十三名，義安女學校三十一名，總計中小學免費生共一百名。（未完）

建設報啟業誌慶

一紙風行

吳以湘敬賀

盧仰林先生開創
炎利商店啟業誌慶

大 展 鴻 圖

吳以湘敬賀

陳三與五娘

(十八)

謝吟改編

五娘：(接信，拆觀)

(唱)「六月樓西，丹荔情深，黃葉階前，書生擁帶，孰料入府經年，了無消息，樓近人遠，咫尺天涯，欲問無從，垂命有日。倘或風雨驟至，抱恨如何？花能解語，開宜及時，不盡欲言，珍重，珍重。」

(白)「真是一紙相思字，果然一心爲着我……」

盆春：(白)「三兄當然是爲着你！」

五娘：(白)「(自語地)陳三，你豈知我，一心却爲何人……」

盆春：(白)「你也是爲着他。」

五娘：(白)「盆春，那陳三，現在何處？」

盆春：(白)「小姐呀……」

(唱)「告小姐聽說起，那陳三在房中如醉如痴。一心指望小姐你，望小姐早早表明心意……」

五娘：(白)「他人到底還對你說些什麼？」

盆春：(唱)「他叫小婢代向小姐你提起，莫要遲疑無主意……」

五娘：(白)「盆春，你就悄悄叫他進來，我有話要問他。」

盆春：(白)「曉得！(喜出望外地)下。」

(五娘取書重覆看。)

五娘：(看信)

(念)「一日相思一日深，幾番惆悵幾沉吟；荔枝若有墜樓恨，拚向瑤階碎玉零。」

(白)「咳，看這書信，真是意切情深……」

(唱)「看他書中情意深，不由碧瑤更難忍。多虧他……在此爲情受

委屈，書中句句惹得肝腸寸斷！爹娘呵！世上有此多情郎，何以將兒與林家結親，害得我與伊，綿綿不盡相思苦，如今必須向他表明我真心。」

(陳三上，五娘不覺。)

五娘：(接唱)「告蒼天，望蒼天，庇佑我這心愿早早遂意，庇佑三兄與我早早結連理。」

(陳三聽後向前。)

陳三：(白)「感謝娘仔一片真心了！」

五娘：(驚喜，嬌羞)

(唱)「使我羞愧無容地，這事爹娘若知機，那時豈非罪難辭，定該就死。」

陳三：(白)「我千里而來，愿受勞苦，也是爲着娘你，小姐若死，我也活不成了！」

五娘：(白)「三兄！」

陳三：(白)「賢妹！」

五娘：(唱)「三兄說出此言語，我碧瑤怎當得起。此心今日來相許，望君百年永相依。」

陳三：(白)「賢妹，陳伯卿耿耿此心，天日共鑒！」

五娘：(白)「三兄，你何須指天指地！(相對無言略停)三兄，自臨寒舍未曾與你通候……」

陳三：(白)「三兄，自到你府而來，還未曾與賢妹敘談過……」

五娘：(白)「三兄你家住泉州城內還是城外？」

陳三：(白)「在泉州城外，朋山嶺後人氏。」

五娘：(白)「至親有幾人？」

陳三：(白)「至親有……七人。(未完)」

武俠技擊小說 麥家腿擊

(三五)

我是山人著

急轉馬而右，廖龍飛之拳已到，拳風疾招，活活有聲，蘇乞兒急用右手一招，招住其拳，順手一個連消帶打。掛拳疾向廖龍飛口鼻劈來，廖龍飛退馬四尺，第一回合已完，廖龍飛初時頗自負，以爲自己拳力強大，天下無敵，不料蘇乞兒之拳相招之時，覺得蘇乞兒之橋力，亦有相當，自己之拳擊去，爲其橋手所招，其堅如鐵，自己之拳，亦爲之隱隱作痛，廖龍飛縱橫江湖以來，所遇之敵頭鏢師，已經不少，從未遇過橋手如是堅強者，至是始知此人果然了得，驚自稱爲周泰門徒，其門徒尙且如此，則周泰之技，可惡而知矣，廖龍飛是時始暗暗吃驚，但勢成騎虎，實不能就此罷手，當下尋思一會，第二個回合展開，仍由廖龍飛先發動攻勢，虎吼一聲，猛衝而前，雙拳齊飛，用一個鐘鼓齊鳴之勢，齊向蘇乞兒左右額撞來，蘇乞兒急把兩手向上一招一撥，欲消去其勢，廖龍飛又用穿閃攻功，左腳偏身進馬，左手一掌，一個鬼王撥扇之勢，向蘇乞兒耳部劈到，蘇乞兒轉馬右手一招，招住其掌，左掌疾向其腰劈到，廖龍飛急又閃身以避，二人拳來脚往，在廳上展開大戰，廖龍飛固然拳脚精通，蘇乞兒亦是個中名手，殺得五六個回合，仍然未分勝負，周泰立在一旁細看二人之技，覺得廖龍飛拳法，剛柔並用，頗爲超卓，蘇乞兒之技，則剛多於柔，今雖戰個平手，若再苦纏下去，或爲所敗，但念廖龍飛雖然穿閃敏捷，柔功不弱，但我麥家低莊腿腿掃把脚，少顧下三路。若用我麥家低莊腿腿掃把脚，必可將其打敗者，周泰想至此，乃喝聲且住！蘇乞兒急向後一躍，跳出圈外，廖龍飛亦收拳笑曰：「周師傳有何指教？」周泰技淺，非廖師傳之敵也，照數領規矩，廖師傳既能勝拙徒，便由鄙人與師傳較量矣。廖龍飛大笑曰：「甚佳甚佳，周師傳請放馬過來可也。」廖龍飛言罷，擺下架式，以待周泰來攻，周泰胸有成竹，大喝一聲，箭步標上，右拳疾起，向廖龍飛迎面便劈，廖龍飛見周泰之拳從中門攻來，心頗輕之，蓋中門緊密，精於拳技之拳師，必不肯攻堅，多從小門攻來者也，今周泰竟從中門攻來，則其技之造詣如何，可惡而知，當下仍用穿閃攻功以應戰，急向左一標閃過周泰之右方，右拳疾從周泰小門攻入，猛擊其腰，周泰亦用穿閃工夫以應戰，把身一閃，轉馬避過，廖龍飛見一擊不中，再進馬揮拳，疾向周泰迎頭便打，周泰左右穿閃以避，戰得四五回合，廖龍飛知周泰拳法利害，已步步爲營，又見周泰亦用穿閃攻功之穿閃工夫應戰，不敢怠慢，聚精會神，上下關注，周泰見廖龍飛拳法不弱，亦不敢輕敵，竭力應戰，周泰攻勢多向三上三路進擊，連拳如風，向廖龍飛面胸兩部集中攻擊，戰約半個時辰，廖龍飛暗暗詫異，念周泰拳法既以馳名，何以久仍未出其看家本領，莫飛遇着我拳法利害，周泰虛有其表，今日龍飛雖作如此惡，仍然不敢怠懈，再戰片刻，周泰幾次欲以掃把脚掃之，但見廖龍飛機警非常，上下兼顧，無隙可乘，正酣戰間，周泰左橋手忽然一慢。

(未完)

潮劇 牡丹亭還魂記

(六卅)

玉名堂原著傳奇
張見初改編潮劇

(樞白) 陳最良呈上一篇海賊文字，勝過自己文章，今日定有喜訊哈哈，(監出白) 聖旨到跪(三人跪白) 我主萬歲。

(監白) 李全賊平，朕心喜悅，杜寶有功，前旨已取回京，陳最良有奔走口舌之才，可充黃門奏事官，賜其冠帶，殿試進士之中，柳夢梅可當狀元，金儀從，杏苑赴宴謝恩(三合白) 我主萬歲萬歲(三人起什取衣更換後揖白) 二位老先生，學生有禮，(樞白) 先生一舉成名，可喜可賀，明日就是新黃門唱榜了。

(良白) 敢問先生狀元柳夢梅，何方人氏(苗白) 嶺南人，此生遭遇頗奇，(良白) 何奇之有(苗白) 當日試卷評定之後，此生在千門外大哭，問其故，因搬家室到京，故此遲誤，學生權收試卷附呈，果然被欽取狀元及第。

(良白) 原來如此(背白) 聽此說正是那個柳夢梅無差，他本來並無妻室，一定與那老道姑，作了夫婦了(向白) 不瞞老先生，柳夢梅與晚生是舊交。(苗白) 如此更可喜了(對揖白) 請了(各下)

(駝上唱) 天程有九萬，道路恰三千，月餘跋涉似半年，殘風與宿露，悽慘有誰憐，虱多添負重，挨俄因無錢，如今已到臨安府，未識主人在那邊，只得沿街去探問，未知探問到何年。

(白) 自別吳頭哥，月餘苦奔波，如今已到臨安府，不知主人住在何處，不免往街中探訪便了(下)

(差攜旗鑼二人同上呼叫打鑼白) 狀元爺呵，大宋國，多怪奇，中狀元，無住址，黃榜題名不知機，連累公差走

脚皮，狀元柳夢梅，住在何處，快快出來呵。

(駝上白) 這裏人山人海是七事，待我上前看看。

(差白) 狀元柳夢梅，嶺南人，今年二十四歲，知其住址，速來報告，自有重賞，柳夢梅呵(駝白) 在只呵(差上前白) 呵爾要做柳夢梅，(駝白) 我不是柳夢梅，我是他家中老園公，特來尋訪他，至今未知下落(差白) 如此說來，你一定識得狀元面目了。

(駝白) 是我主人，自然是識，恐怕無處訪尋。

(差白) 他既來應試，自然人在臨安，你今與我兄弟同行，我來叫，你來認，豈不是一舉兩便(駝白) 說來亦是有理，欲行就來行(差白) 好來行，狀元爺呵。

(駝白) 柳秀才呵(同下)

(柳上唱) 世態炎涼何足奇，人情翻覆在金錢，至親妻父尚如此，說與傍人那得知，說與傍人那得知，受了小姐之托，到淮安謁見岳父，雖知他見我貧寒不肯相認，還將我解押臨安，現在他已到京，料想不久，自可提審，我有容容為證，他亦不得不認了，但是書生無罪，受此刑罰，思想起來，真是可氣。

(差上白) 孔子三分禮，蕭何六尺條，禁子哥那裏，(禁上見白) 原來差官到來有何事。

(差白) 杜安撫令取淮安解來囚犯，上堂候審(禁白) 我知，老哥你說是杜老爺佳婿，如今令岳命人請你去上廳(柳白) 豈有車馬來接麼(禁白) 車馬未到，鐵鎖先來(禁取鎖柳白) 如此成何體面。(禁白) 這便請新子婿個禮物，你還不曉麼。

追戀

(三廿)

怡紅生著

廿八：趙璧如不能不

攤牌了

岑鐵飛這個人，說他太壞，又未必算得太壞；說他好，也未必算得好，為甚麼他會成為這樣一個人？無非為着環境所造成，因為從前他是一有黑勢力的人物，後來一躍而成為正式商人，而背後還拖着一點未了的黑暗勢力存在，所以，既有了新的生活，就不敢輕舉妄動，胡作胡為，以至影響目前地位和前途。可是，依然免不了過去那種壞心腸，對人事總離不開有點威脅性。所以，這次對龍壁這二萬元債項，曾經想用暴力去阻攔龍壁離境赴越登台，後來又給趙璧如柔情所軟化，願以身保証。到今日，龍壁果然沒有踐履諾言，他就不能不抓住趙璧如去算賬，就想把這筆賬算到她身上。但這不是固定了的主張，祇聲龍海確償還二萬元債項，他就不能不為已甚，所以，趙璧如當時落落大方，答應願為人質，但必須給予她一週間時光，看看後果如何。對了，假使岑鐵飛是項莊舞劍，志在沛公；他的目的，單純在趙璧如身上的話，那就不會答應一週間時間的猶豫了，馬上就要她成為人質。畢竟岑鐵飛沒有這樣惡，也不敢這樣逼，但求真的能够償還二萬元的話，那就算了，黑暗勢力雖存在，但輕易不敢運用。於是答應下來，還要恩威並濟的對她道：「璧如，老實說，這一切是看在妳面上，妳好自為之，否則，不要怪我

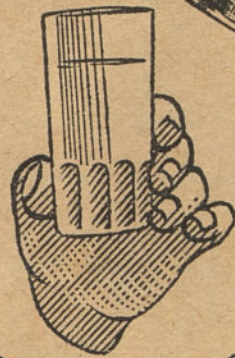
無情。再換句話說，即使妳不肯作為人質，而反悔了，在法條上當然我不能把妳範圍，但在另一方面，我會做我的事，這一點妳總會明白罷。」趙璧如這天回去後，再四思維，從任何一個角度上看，龍壁海都不該對岑鐵飛摧毀諾言，這次從越南回來，雖然收穫有限，而那數字總可以勉強應付，清償了這筆債項再算。因此不能不向龍壁海攤牌了。龍壁海自始至今，還是不知道岑鐵飛當日為甚麼肯不加阻攔，任他舒舒服服的離境，到越南去登台，祇以為岑鐵飛所以如是者，色厲內荏而已。趙璧如忍不住攤牌時，問及岑鐵飛昨天到來討債，他究竟怎樣打算？龍壁海起初還說得閃閃爍爍，後來，趙璧如忍不住了，情感地對她道：「璧哥，這時候不能不對你說了，你知道嗎，當日岑鐵飛是怎樣絕不過問，任你舒舒服服地到越南去？你以為他祇是說說而已，假如這樣惡那就錯了，當時不是我以身保，証恐怕你亦無法到越南登台。」龍壁海有如大夢初覺，道：「怎麼，是妳給我保証嗎？」趙璧如點點頭，幽幽地歎息了一口氣，把當時經過，一一訴說了，最後她來一個結論道：「他是一個怎樣出身的人，你不是不知曉，雖然他現在要顧存地位，在這都市裏亦有法律維持治安，但恐怕我們對不起人家的時候，人家就不會永恆的忍受下去。我為着不想發生任何悲劇，祇有了做人質，任他糟踐罷！」

(未完)

白鹿葡萄酒

請飲

補血 提神 強健 身體



鄭錦發

雙麒麟標

中國第一美酒



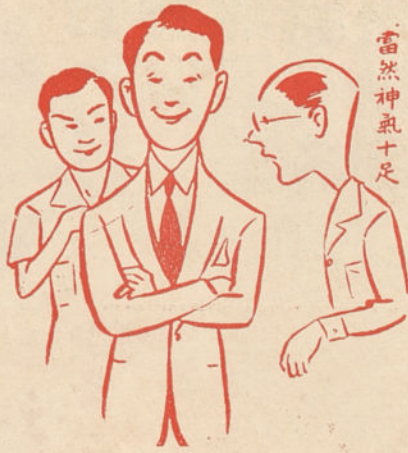
東亞有限公司總發行

吉隆坡



五加皮藥酒
史國公藥酒
白玫瑰露酒

舒筋活絡 去瘴除濕 飲酒諸君 認明商標



穿上鱷魚恤衫，夏恤
當然神氣十足

鱷魚牌免熨恤

絕對免熨，易洗，快乾！

并非尼龍，完全綿線布地！

新加坡 金吊桶

諸君真像
此別不同



外埠批運
十元寄計

樓二號九十四百二門前界世新利勿蘭惹坡加新萬

館 夜

面 對 廳 舞 內 界 世 新

鄭綿發有限公司

四〇八三三：話電

號六十律拉球沙巴盒坡嘉星處行發

三一四一六：話電

號五十七律大山歷亞坡嘉星廠造製

均有代售

各酒店

萬壽堂
衛生酒
滋補壯骨
補腦強神
易於常服
延年益壽
各埠藥酒房均有代售

司公限有發綿鄭
六八二二話電號六十牌門律拉球沙巴盒坡加新

營業性質

專辦：中西各色美酒
督釀：鹿膠玫瑰露五加皮
馳名：萬壽堂衛生酒
兼營：汕申香荷蓮
越各港雜貨生貨
專理：潮汕銀信滙兌



日日無窮事
區區有限身
若非酒杯裡
何以寄天眞

是送禮敬賓的最佳禮品！
常飲如馬似龍；

馬標V.S.O.P.萬蘭池是——
陳老特級的萬蘭池：
飲之矯健活潑



REMY MARTIN

V.S.O.P.

麥克連華生(馬來亞)有限公司